

В лесу родилась елочка

В лесу родилась елочка,
В лесу она росла,
Зимой и летом стройная,
Зеленая была.

Метель ей пела песенку:
«Спи, елочка, бай-бай!»
Мороз снежком укутывал:
«Смотри, не замерзай!»

Трусишка зайка серенький
Под елочкой скакал.
Порою волк, сердитый волк
Рысцою пробегал.

Чу! Снег по лесу частому
Под полозом скрипит,
Лошадка мохноногая
Торопится, бежит.

Везет лошадка дровенки,
А в дровнях старичок,
Срубил он нашу елочку
Под самый корешок.

Теперь она, нарядная,
На праздник к нам пришла
И много, много радости
Детишкам принесла!

Im Walde steht ein Tannenbaum

Im Walde steht ein Tannenbaum
Im immergrünen Kleid,
Ist schlank und lieblich anzuschauen
Zu jeder Jahreszeit.

Der Schneesturm singt ihm Lieder vor:
“Schlaf, Bäumchen, gute Nacht!
Ich deck dich zu mit weißem Schnee,
Erfrier mir nicht, gib acht!”

Das Häschen hockt sich untern Baum,
Es friert, ihm ist so kalt.
Der Wolf, der böse graue Wolf,
Läuft schnuppernd durch den Wald.

Ein Schlitten kommt den Weg entlang,
Ein Bauer sitzt darin.
Es knirscht der Schnee. Der Bauer schaut,
Wo er ein Bäumlein find't.

Im Walde macht der Schlitten halt,
Der Bauer springt herab.
Er haut das Bäumlein mit der Axt
Dicht an der Wurzel ab.

Seither steht es im Lichterschmuck
Bei uns zur Weihnachtszeit
Und bringt den Kindern groß und klein
so viele, viele Freud.